

14/142

MẪU NHÃN THUỐC XIN ĐĂNG KÝ

BỘ Y T
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC
ĐÃ PHÊ DUYỆT

Lần đầu: 8/11/2013

CÔNG TY
CỔ PHẦN
DƯỢC
ATM

Tuýp: (26 x 60) mm



ATMONLAX

Gel dùng đường trực tràng

Baby

5

Hộp 10 tuýp x 5 g

RECTAL JELLY - RECTAL ROUTE



ATMONLAX 5
Baby
Gel dùng đường trực tràng

Tiêu chuẩn: TCCS

SDK:

Bảo quản: Nơi khô, tránh ánh sáng, nhiệt độ dưới 30°C.

Để xa tầm tay của trẻ em, đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng

Sản xuất:

Cty CP Dược Hà Tĩnh

167 Hà Huy Tập, TP. Hà Tĩnh

Tel: 039.3854398 - Fax: 039.3856821

Phân phối:

Cty CP Dược ATM

89 F Nguyễn Văn Trỗi, TX. HN

Tel: 04.36648948 - Fax: 04.36648947

Ngày tháng năm 20

ATMONLAX 5
Baby
Gel dùng đường trực tràng



ATMONLAX

Gel dùng đường trực tràng

Baby

Thành phần:

Mỗi tuýp 5g chứa:

Sorbitol 2,5 g

Chỉ định:

Điều trị chứng táo bón do các nguyên nhân ở vùng trực tràng và hậu môn.
Chuẩn bị nội soi trực tràng.

Liều dùng và cách dùng:

Đặt 1 tuýp/ ngày, dùng trước khi dự định đi đại tiện 5 - 20 phút.

Composition:

Each tube 5g contains:

Sorbitol 2,5 g

Indications:

Symptomatic treatment of lower constipation due to rectal or rector-sigmoidal dyscrasia. Preparation for endoscopic examination of the rectum and colon.

Dosage and administration:

1 tube daily, to be administered 5 - 20 minutes before the fixed hour for defecation.

Số lô SX/ Lot No.:

NSX/ Mfg. Date:

HD/ Exp. Date:



CÔNG TY
CỔ PHẦN
DƯỢC
ATM

TỔNG GIÁM ĐỐC
Vũ Văn Toàn

Specification: In - house

Visa No.:

Storage: Store in a dry place, protect from light, temperature below 30°C.

Keep out of reach of children, Read carefully the insert before use

MẪU NHÃN THUỐC XIN ĐĂNG KÝ



Tuýp: (38 x 60) mm

ATMONLAX

Gel dùng đường trực tràng

Adult

10

Hộp 10 tuýp x 10 g
RECTAL JELLY - RECTAL ROUTE



ATMONLAX 10
Adult
Gel dùng đường trực tràng

Tiêu chuẩn: TCCS

SDK:

Bảo quản: Nơi khô, tránh ánh sáng, nhiệt độ dưới 30°C.

Để xa tầm tay của trẻ em, đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng

Sản xuất:

City CP Dược Hà Tĩnh

167 Hà Huy Tập, TP. Hà Tĩnh

Tel: 039.3854398 - Fax: 039.3856821

Phân phối:

City CP Dược ATM

89 F Nguyễn Văn Trỗi, TX, HN

Tel: 04.36648948 - Fax: 04.36648947

ATMONLAX 10
Adult
Gel dùng đường trực tràng

ATMONLAX

Gel dùng đường trực tràng

Adult

Thành phần:

Mỗi tuýp 10g chứa:

Sorbitol 5 g

Chỉ định:

Điều trị chứng táo bón do các nguyên nhân ở vùng trực tràng và hậu môn.
Chuẩn bị nội soi trực tràng.

Liều dùng và cách dùng:

Đặt 1 tuýp/ ngày, dùng trước khi dự định đi đại tiện 5 - 20 phút.

Composition:

Each tube 10g contains:

Sorbitol 5 g

Indications:

Symptomatic treatment of lower constipation due to rectal or recto-sigmoidal dyscrasia. Preparation for endoscopic examination of the rectum and colon.

Dosage and administration:

1 tube daily, to be administered 5 - 20 minutes before the fixed hour for defecation.

Số lô SX/ Lot No.:

NSX/ Mfg. Date:

HD/ Exp. Date:



Ngày tháng năm 20



TỔNG GIÁM ĐỐC
Vũ Văn Cơ

Specification: In - house

Vào No.:

Storage: Store in a dry place, protect from light, temperature below 30°C.

Keep out of reach of children, Read carefully the insert before use

TỜ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG THUỐC GEL ATMONLAX

Tên sản phẩm: GEL ATMONLAX

Dạng bào chế: Gel thực trực tràng

Quy cách đóng gói:

- Tuýp 5g x 10 tuýp/ Hộp
- Tuýp 10g x 10 tuýp/ Hộp

Công thức: Cho 5g thành phẩm

Sorbitol

2500mg

Tá dược: (Natri citrat, Natri laurylsulfat, thiomersal, Natri carboxymethyl cellulose, nước cất) vừa đủ 5g

Chỉ định:

- Điều trị táo bón do các nguyên nhân ở vùng trực tràng và hậu môn
- Chuẩn bị nội soi trực tràng

Cách dùng và liều dùng:

- Bơm 1 tuýp/ ngày. Dùng trước thời điểm dự định đi đại tiện 5-20 phút.

Chống chỉ định:

- Mẫn cảm với một trong các thành phần của thuốc .

Lưu ý đặc biệt và cảnh báo khi dùng thuốc:

- Tránh dùng thuốc trong đợt cấp của trĩ, rò hậu môn hay viêm đại tràng sung huyết.
- Nếu sau khi dùng thuốc có kích ứng hoặc phản ứng mẫn cảm, cần ngừng dùng thuốc.

Tương tác thuốc

- Chưa có tài liệu nào ghi nhận .

Sử dụng cho phụ nữ có thai và cho con bú:

- Chưa có báo cáo.

Tác dụng của thuốc khi lái xe và vận hành máy móc:

- Không ảnh hưởng

Tác dụng không mong muốn:

- Dùng thuốc kéo dài có thể gây ra cảm giác rát bỏng tại chỗ và hãn hữu gây viêm đại tràng sung huyết

*Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng
Nếu cần thêm thông tin hỏi ý kiến của bác sỹ*

Các đặc tính dược lý:

Dược lực học:

- Sorbitol có tác dụng nhuận tràng thẩm thấu.
- Thuốc có tác dụng nhuận tràng, tẩy

Dược động học:

- Sau khi đặt thuốc khoảng 15-20 phút, có tác dụng nhuận tràng.

Sử dụng quá liều

Khi dùng quá liều, có thể chuyển từ nhuận tràng sang tẩy, cần ngừng thuốc và sử dụng đúng liều lượng quy định .

Bảo quản:

Nơi khô, Nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Đề xa tầm tay của trẻ em. Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng

Hạn dùng:

- 36 tháng kể từ ngày sản xuất

Tiêu chuẩn áp dụng: TCCS

Nhà sản xuất:

CÔNG TY CP DƯỢC HÀ TĨNH

167 - Hà Huy Tập - TP Hà Tĩnh

ĐT: 0393854389 – Fax 0393856821

Nhà phân phối:

CÔNG TY CỔ DƯỢC ATM (ATM Pharma)

89 F Nguyễn Văn Trỗi, P. Phương Liệt, Q. Thanh Xuân, TP. Hà Nội.

ĐT: 04. 36648948

Fax: 04. 36648947



PHÓ CỤC TRƯỞNG
Nguyễn Văn Thanh